

Potvrdenie o kúpnej cene

(ďalej len „Potvrdenie“) medzi:

- (1) **Slovenská republika, zastúpená Správou štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky**, so sídlom: Pražská 29, 812 63 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 30 844 363, IČ DPH: SK2020296487, DIČ: 2020296487, bankové spojenie: Štátna pokladnica, číslo účtu: 7000145359/8180 (ďalej len „Predávajúci“), a
- (2) **Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov**, so sídlom: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 457 416 62, zapísaná v Registri záujmových združení právnických osôb, ktoré vedie Okresný úrad Bratislava, registračné číslo: ObU-BA-OVVS2-2013/55076 (ďalej len „Kupujúci“).

Predávajúci a Kupujúci v súlade s článkom 4.2 Kúpnej zmluvy č. 151/OHRNZRaRB/2013 uzatvorenej dňa 27. novembra 2013 medzi Predávajúcim a Kupujúcim (ďalej len „Zmluva“) vyhotovili toto Potvrdenie v nasledovnom znení:

I.

Prevzatie núdzových zásob

- Pokiaľ nie je v tomto Potvrdení výslovne uvedené inak, akékoľvek výrazy začínajúce veľkým písmenom uvedené v tomto Potvrdení, majú rovnaký význam a výklad ako v Zmluve.
- Predávajúci a Kupujúci potvrdzujú, že v zmysle článku 3 Zmluvy nastalo dňa 01. decembra 2013 prevzatie núdzových zásob ropy a ropných výrobkov, pričom Kupujúci v deň prevzatia núdzových zásob ropy a ropných výrobkov nadobudol v súlade s článkom 3.3 Zmluvy vlastnícke právo k Predmetu kúpy v rozsahu uvedenom v článku 2.2 Zmluvy.
- Dňa 01. decembra 2013 došlo v súlade s článkom 3.1 Zmluvy k podpísaniu Preberacieho protokolu (tak ako je definovaný v Zmluve), v ktorom si Predávajúci a Kupujúci potvrdili odovzdávané a prevzaté množstvá núdzových zásob ropy a ropných výrobkov osobitne pre každý druh týchto núdzových zásob a pre každé skladovacie zariadenie. Z Preberacieho protokolu boli množstvá núdzových zásob ropy a ropných výrobkov nasledovné:

	Druh:	Množstvo:
	Ropa uvedená v článku 2.2.1 Zmluvy (ďalej len „Ropa“):	393.518,000 t
	Ropné výrobky uvedené v článku 2.2.2(i) Zmluvy (ďalej len „Automobilový benzín“):	132.481,864 m ³
	Ropné výrobky uvedené v článku 2.2.2(ii) Zmluvy (ďalej len „Motorová nafta“):	175.464,490 m ³
	Ropné výrobky uvedené v článku 2.2.2(iii) Zmluvy (ďalej len „Letecký petrolej“):	13.551,358 m ³

Pozn.: prepočítané pri teplote 15 stupňov Celzia.

II.

Cena núdzových zásob ropy a ropných výrobkov podľa znaleckého posudku

- Podľa údajov zo znaleckého posudku vypracovaného podľa Zmluvy ku dňu prevzatia núdzových zásob Ústavom súdneho inžinierstva Žilinskej univerzity v Žiline, so sídlom: Ulica 1. mája 32, 010 01 Žilina, Slovenská republika, IČO: 45739757, zapísaným v Registri

záujmových združení právnických osôb, ktorý vedie Okresný úrad Žilina, registračné číslo: OVVS/ZZ PO-1/12 (ďalej len „**Znalecký posudok**“) bola všeobecná hodnota za núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov v súlade so Zmluvou určená nasledovne:

	Druh:	Množstvo:	Všeobecná hodnota podľa Znaleckého posudku (v eurách):	Jednotková cena (v eurách):
a.	Ropa	393.518,000 t	224.657.264,10	79,11 za 1 barel, t.j. v prepočte 570,894 za 1 tonu
b.	Automobilový benzín	132.481,864 m ³	91.953.012,17	694,08 za 1 m ³
c.	Motorová nafta	175.464,490 m ³	135.884.964,99	774,43 za 1 m ³
d.	Letecký petrolej	13.551,358 m ³	8.176.889,42	603,40 za 1 m ³

III.

Cena Ropy podľa údajov z colnej štatistiky

- Podľa údajov z colnej štatistiky za mesiace august, september a október 2013 bola v súlade s § 18 ods. 1 písm. b) Zákona o núdzových zásobách priemerná kúpna cena Ropy zmysle článku 4.1.1(b) Zmluvy určená nasledovne:

	Kalendárny mesiac:	Priemerná cena v dolároch za barel:	Priemerná cena (po prepočte) v eurách
a.	august 2013	111,074	Nie je relevantné
b.	september 2013	110,998	Nie je relevantné
c.	október 2013	107,479	Nie je relevantné
d.	priemer za august 2013 až október 2013	109,8503	582,4203 za 1 tonu

Pozn.: prepočítané na eurá podľa prílohy č. 1 tohto potvrdenia

IV.

Určenie Kúpnej ceny podľa Zmluvy

- Predávajúci a Kupujúci konštatujú, že cena Ropy podľa Znaleckého posudku je nižšia ako cena Ropy podľa údajov z colnej štatistiky podľa článku 4.1.1(b) Zmluvy.
- V nadväznosti na vyššie uvedené Predávajúci a Kupujúci v súlade s článkom 4.2 Zmluvy potvrdzujú, že:
 - kúpna cena za Ropu je, v súlade s článkom 4.1.1 Zmluvy, vo výške 229.192.871,61 eur bez DPH (slovom dvestodvadsaťdeväť miliónov jeden stodeväťdesiatdvatisíc osemstosedemdesiatjeden eur a šesťdesiatjeden centov bez DPH);

- (ii) kúpna cena za Automobilový benzín je, v súlade s článkom 4.1.2 Zmluvy, vo výške 91.953.012,17 eur bez DPH (slovom deväťdesiatjeden miliónov deväťstopäťdesiattritisíc dvanásť eur a sedemnásť centov bez DPH);
- (iii) kúpna cena za motorovú naftu je, v súlade s článkom 4.1.3 Zmluvy, vo výške 135.884.964,99 eur bez DPH (slovom jeden stotridsaťpäť miliónov osemstoosemdesiatštyritisíc deväťstošesťdesiatštyri eur a deväťdesiatdeväť centov bez DPH);
- (iv) kúpna cena za letecký petrolej je, v súlade s článkom 4.1.4 Zmluvy, vo výške 8.176.889,24 eur bez DPH (slovom osem miliónov jeden stosedemdesiatšesťtisíc osemstoosemdesiatdeväť eur a dvadsaťštyri centov bez DPH);

t. j. Kúpna cena tak, ako je definovaná v článku 4.1 Zmluvy je vo výške **465.207.738,19** eur (slovom štyristošesťdesiatpäť miliónov dvestosedemtisíc sedemstotridsaťosem eur a devätnásť centov bez DPH) a Celková suma DPH je vo výške 93.041.547,64 eur (slovom deväťdesiattri miliónov štyridsaťjedentisíc päťstoštyridsaťsedem eur a šesťdesiatštyri centov).

V Bratislave, dňa 3. decembra 2013.

V Bratislave, dňa 3. decembra 2013.

Za Predávajúceho:

Za Kupujúceho:

Slovenská republika, zastúpená **Správou štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky**

Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Meno: JUDr. Kajetán Kičura

Meno: Ing. Jaromír Miklas

Funkcia: predseda

Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Ing. Marek Senkovič

Funkcia: člen predstavenstva

Príloha č. 1 – výpočet hodnoty núdzových zásob ropy na základe údajov z colnej štatistiky

Príloha č. 1 k potvrdeniu o kúpnej cene

Výpočet hodnoty núdzových zásob ropy na základe údajov z colnej štatistiky podľa § 18 ods. 1 písm. b) zákona č. 218/2013 Z.z.

Údaje z colnej štatistiky za posledné 3 mesiace v USD/barel:

	august	september	október	Priemer:
cena USD/bbl	111,074	110,998	107,479	109,8503

pozn.: zaokrúhlené na 4 des. miesta

1 barel = 158,987 litrov

1 m³ = 871,59173 kilogramov - pozn. hustota vypočítaná ako vážený priemer hustôt ropy skladovaných v Transpetrole a Slovnafte s presnosťou na 6 des. miest

1 euro = 1,3611 USD dolára - pozn. kurz ECB ku dňu 29.11.2013 platný až do 1.12.2013

Množstvo núdzových zásob ropy ku dňu 30.11.2013:

v tonách	v m ³
393 518	451 493,499

Hodnota núdzových zásob ropy v eurách podľa priemernej ceny z colnej štatistiky a aktuálneho kurzu euro/dolár:

229 192 871,61 eur